

PICHARDO, E., *Diccionario provincial de voces y frases cubanas*, p. 265.

PIO CORREA, M., *Diccionario das plantas uteis do Brasil*, v. 1, p. 414.

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 510.

Flor de barbero

Allamanda cathartica L. Fam. APOCINÁCEAS

SINONIMOS. *Echites verticillata* Sessé & Moc.

OTROS NOMBRES VULGARES. Barbero loco, cinco llagas, collazo, jazmín de la tierra, mala suegra (Cuba); campana amarilla, canario, cantiva (Puerto Rico); allamanda (Florida); orélié cathartique (Antillas Francesas); jazmín amarillo (Colombia); dedal de dama, copa de oro (Brasil).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbusto semitrepador, originario del Brasil y cultivado en Cuba como ornamental desde hace más de 70 años. Se le encuentra a veces escapado del cultivo en las afueras de las poblaciones; abunda en todas las Antillas Mayores, excepto las Bahamas, y en la América tropical continental. Introducido en los trópicos del Viejo Mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto de 1 a 2,5 m de alto, con las ramillas más o menos polosas. Hojas verticiladas en grupos de 3 ó 4, o las superiores opuestas, oblongas u oblanceoladas, subcartáceas, cortamente pecioladas, de 5 a 12 cm de largo, lampiñas en la cara superior, pelosas en las venas más fuertes del envés; el ápice acuminado, la base estrechada. Flores grandes en racimos terminales irregularmente pulrifloros. Cáliz 5-partido, sus segmentos oblongo-lanceolados, de 10 a 16 mm de largo. Corola embudada, amarilla, de 7 a 9 cm de largo, el limbo de 6 a 8 cm de ancho, los 5 lóbulos anchos y redondeados, sinistrosos; el cuello campanulado que porta escamas ciliadas en el interior. Estambres insertos en el cuello de la corola; filamentos cortos; anteras lanceoladas, libres del estigma, sus celdas no apendiculadas. Ovario 1-locular; estilo filiforme; estigma con una membrana anular refleja. Cápsula suborbicular comprimida, densamente espinosa, de 4 a 6 cm de ancho, las espinas de 7 a 15 mm de largo. Semillas comprimidas, marginadas o aladas.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas y el látex.

APLICACIONES. Látex drástico, empleado contra el saturnismo, y febrífugo. La infusión de las hojas es catártica a dosis alta, emética y drástica (Gómez de la Maza).

«La leche de la campanilla amarilla constituye un drástico muy poderoso, que necesita mucha prudencia para ser empleado y que no se debe administrar en dosis mayor de seis a doce gotas, sea en una cucharada de un jarabe aromático al gusto, o en una copa de emulsión. Dos puñados hasta un manojo de hojas puestas en infusión con media botella de agua hirviente suministran una decocción purgante bastante poderosa, que se dará por tazas a una hora de intervalo, después de convenientemente endulzada» (Grosourdy).

Según Craveri, la corteza y las semillas son catárticas.

Según Alessandri, tiene acción catártica y se usan la corteza, las hojas y el jugo de la planta.

En Florida esta planta ha ocasionado graves ~~envenenamientos~~. Grosourdy, cataloga esta planta entre las peligrosas y las venenosas.

BIBLIOGRAFIA

- ALESSANDRI, P. E., *Manuali hoepli. Pianti e droghe medicinali*, p. 323.
 CRAVERI, C., *Manuali hoepli*, p. 520.
 GOMEZ DE LA MAZA, M., *Ensayo de Farmacofitología cubana*, n. CXXXI, p. 69.
 GROSDURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 537, p. 320.
 WEST, ERDMAN, *University of Florida, Press, Bull.* n. 458.

Flor de la calentura

Asclepias curassavica L. Fam. ASCLEPIADÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Cura, mata y vuelve loco (Cuba); algodoncillo, algodón de mariposas, platanillo (Puerto Rico); amores de los casados (Guayana); herbe de madame voivin (Antillas Francesas); blod flower, red milkweed, wild or bastard ipecac (sur de los Estados Unidos y Antillas Inglesas); cachumeca (Perú); mal casada, niño muerto (Panamá); Margarita (México); cega olho, ipecacuana falsa, official de sala (Brasil).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una yerba silvestre, se encuentra en matorrales, márgenes de ríos, campos y terrenos yermos de poca y mediana elevación en toda la Isla. Existe, además, otra especie en las otras Antillas Mayores, en algunas de las Menores, las Bermudas, los estados del sureste de Norteamérica y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba perenne, lampiña, o finamente pubescente en la parte alta, de 8 dm de alto o menos, herbácea o un tanto leñosa. Hojas enteras, opuestas, de oblongas a lanceolado-oblongas; los pecíolos de 5 a 15 mm de largo. Flores en umbelas, pauci-plurifloras; pedicelos de 1 a 2 cm de largo. Cáliz 5-partido, pequeño, segmentos agudos. Corola profundamente 5-partida, sus lóbulos rojo-purpúreos, raramente amarillos, de 6 a 8 mm de largo, de aovados a oblongos. Corona libre, formada por 5 caperuzas cóncavas. Estas caperuzas son: erectas, aovadas, como de 4 mm de alto, obtusas, aplanadas y, más cortas que el cuerno plano y encorvado que porta cada una de ellas. Filamentos soldados en un tubo, anteras terminadas por una membrana inflexa, alada, las alas ensanchadas en la parte baja. Polinias solitarias en cada saco, péndulas en sus caudículas. Estigma casi plano, 5-angular; pedicelos fructíferos, erectos. Folículos fusiformes, acuminados, lampiños o diminutamente pubescentes, de 3 a 10 cm de largo. Semillas de 6 mm de largo, la lana que las envuelve de 3 a 4 mm de largo.

PARTES EMPLEADAS. La raíz.

APLICACIONES. Esta planta se utiliza como emética y depurativa. En Camagüey dicen que según la forma en que se emplee, puede curar, matar o volver loco al paciente. La raíz contiene los alcaloides asclepiadina y vincetoxina.

Según Grosourdy: «Los tallos secos y las raíces tienen propiedades depurativas bien pronunciadas, de tal suerte que algunos las juzgan capaces de suplir la zarzaparrilla en la cura de las enfermedades venéreas y cutáneas crónicas. Se prepara con medio manojo de esas partes verdes y un manojo de ellas secas, bien picadas y machacadas y una botella de agua, una decocción que se dejará al fuego lento hasta que el líquido quede reducido a la mitad; se cuele por una tela, se endulza y se toma por tazas en el término del día. La leche de ese vegetal, puesta en las muelas con un algodón, no solamente alivia el dolor, sino que aseguran que al mismo tiempo las hace caer poco a poco en pedacitos».

Grosourdy, además, atribuye a la planta estas otras propiedades: Emética, diaforética, emetocatórtica, hipostenizante vasculoarterial, antídoto y dudosa por su toxicidad.

En Colombia según Pérez Arbeláez, las raíces se usan para lavados de las mucosas y la piel, la leche es antihelmíntica y sirve para romper las muelas cariadas.

Una especie hermana, también silvestre pero no tan común, la *A. nivea* L., llamada flor de calentura blanca, tiene las mismas propiedades que la anterior.

En América del Norte se emplea la raíz de la *A. syriaca* L., como expectorante y emética, y también la raíz de la *A. incarnata* L., que goza de gran crédito como antihelmíntica y en las afecciones de la mucosa estomacal.

BIBLIOGRAFIA

GOMEZ PAMO, «Raíces», *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 1, pgs. 202 y 357.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, ns. 394 y 486 y t. 4, n. 784.

PITTIER, H., *Plantas usuales de Venezuela*, p. 410.

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 275.

TEIXEIRA DA FONSECA, EURICO, *Plantas medicinales brasileñas*, p. 81.

Flor de muerto

Tagetes erecta L. Fam. COMPUESTAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Clavelón, copetuda, cope-túa, copete (Cuba); grand oeillet d'Inde (Francia); flor de muerto, rueda de arado (Colombia); rojao (Brasil).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba ornamental nativa de México, cultivada en jardines y patios, y escapada del cultivo; se la encuentra frecuentemente en caminos, calles, campos cultivados y terrenos yermos. Existe también en Puerto Rico y las Islas Vírgenes, en la Florida y en Jamaica.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba anual glandulífera, erecta, lampiña, a menudo muy ramificada, de 8 dm de alto o menos. Hojas opuestas, pennadamente divididas, algo pecioladas, las inferiores de 10 a 15 cm de largo; segmentos foliáceos estrechamente oblongos hasta lanceolado-oblongos, punteados de glándulas, agudamente aserrados, agudos, de 1,5 a 2,5 cm de largo, o las inferiores mucho más pequeñas. Cabezuelas solitarias en los extremos de las ramas, de 2,5 a 4,5 cm de ancho; pedúnculos de 4 a 10 cm de largo, ensanchados debajo de las cabezuelas. Involucro de 1,5 a 2 cm de alto, formado

por unas 4 brácteas unidas hasta cerca de las ramas y dispuestas en una sola serie. Receptáculo plano, desnudo o fimbriado. Flores del radio pistiladas, los radios enteros o 2-lobados, de 10 a 20 cm de largo, o más largos, amarillos. Flores del disco perfectas, tubulares con un limbo algo expandido; anteras apendiculadas. Aquenios lineales, comprimidos o angulares, que portan un callo en la base. Vilano variado.

PARTES EMPLEADAS. Las flores, las plantas y las raíces.

APLICACIONES. Las flores se emplean para las enfermedades del pecho, y en cocimiento contra la pulmonía. También para los dolores de vientre.

Según Gómez de la Maza, la infusión de los capítulos es corroborante, emenagoga y antivenérea. Las semillas y las raíces tienen propiedades purgantes. En maceración alcohólica se aplican en fomentos a las luxaciones.

Según Robledo, la planta es insectífuga.

Según Freise, las flores y las hojas se usan en infusiones como vermífugo. El efecto es motivado por la existencia de un aceite esencial de olor desagradable (0,3 a 0,5 % del peso seco de la yerba), de peso específico de 0,873 a 0,982, conforme a la procedencia del vegetal, que como componentes principales tiene carbono, linalol, ocimeno, dextro-limonemo y un fenol de olor picante.

Gómez de la Maza, atribuye las mismas propiedades a otras especies hermanas, también originarias de México (**T. patula** L.), llamada **damasquina** y **cagigala** en México y **marigold** en los Estados Unidos y Cuba. Esta especie tiene los pedúnculos solamente poco ensanchados bajo las cabezuelas, los radios de 8 a 10 mm de largo y el involucro de 1 a 1,5 cm de alto.

Iguales propiedades atribuye también al **cajigal** (**Zinnia elegans** Jacq., *crassina elegans* Kuntze), llamado **clavel** en Puerto Rico, cuyas flores son objeto de comercio para los jardineros. Esta especie es muy común en los jardines y también se le encuentra escapado del cultivo en caminos y terrenos yermos.

«La planta es usada como remedio en las afecciones del bazo, del estómago y del hígado; también como vermífuga» (Souza).

BIBLIOGRAFIA

FREISE, FREDERICO W., **Plantas medicinaes brasileiras**, Bol. de Agricultura, p. 449, São Paulo, Brasil, 1933.

GOMEZ DE LA MAZA, **Flora habanera**, p. 592.

Ensayo de Farmacofitología cubana, n. CLXXIV, p. 88.

SOUZA NOVELO, DR. N., **Plantas medicinales que viven en Yucatán**.

Flor de Pascuas

Euphorbia pulcherrima Willd. Fam. EUFORBIÁCEAS

SINONIMOS. *Poinsetia pulcherrima* (Willd) Graham.

OTROS NOMBRES VULGARES. Pascuita del Cayo (Cuba); Flor de Pascuas (México y América Central); bandera, bibeta,

Catalina, flor de fuego, flor de santa Catarina, flor de nochebuena, nochebuena, paño de Holanda, paño holandés, santa Catarina (México); **pastora** (Costa Rica); **pastores** (Nicaragua); **Pascuas** (Filipinas); **epoinsttia** (Estados Unidos).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta cultivada como ornamental en jardines, patios y parques. Presenta una forma de brácteas rojas sencillas, otra de brácteas dobles, otra de brácteas color de limón y otra de brácteas rosadas. En todos los países tropicales y en las regiones templadas se la cultiva en invernadero.

DESCRIPCION BOTANICA. Es un arbusto de 1 a 3 m de altura, con las ramas lampiñas, hojas grandes, alternas, por lo común anchamente ovadas o panduriformes, acuminadas, largamente pecioladas, lampiñas o a veces pubescentes en el envés. Brácteas de la inflorescencia grandes y foliáceas, color rojo brillante en la forma típica. Involucros amarillos, cupuliformes 4 ó 5-lobados, con 4 ó 5 glándulas en el interior; éstas sin apéndices petalinos; periantio nulo; flores unisexuales; estambres 1 en las flores, estaminadas. Fruto, una cápsula 3-lobada.

PARTES EMPLEADAS. Las brácteas, las hojas y el jugo.

COMPOSICION QUIMICA. Las brácteas contienen resina, materia colorante amarilla, materia colorante roja, aceite esencial, ácido tartárico, ácido gálico, goma, glucosa, sacarosa, materia amilácea y sales.

APLICACIONES. Según Standley, en México las mujeres que están criando a veces toman la decocción de las brácteas para aumentar el flujo de la leche, pero se dice que esta práctica es peligrosa. Toman el cocimiento de 8 g de brácteas en 500 de agua, diariamente en dos partes como galactógeno. Las hojas se aplican como cataplasma para las erisipelas y varias erupciones cutáneas, y Grosourdy dice que el jugo lechoso fue empleado por los indios para quitar el pelo de la piel.

Grosourdy, afirma que la leche de cualquier especie arbustosas del género **Euphorbia**, es cáustica y un purgante drástico energético.

BIBLIOGRAFIA

GR●S●URDY, R. De, **El médico botánico criollo**, t. 3, p. 311.
MARTINEZ, M., **Las plantas medicinales de México**, p. 131.
STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 600.

Frailecillo cimarrón

Croton lobatus L. Fam. EUFORBIÁCEAS

SINONIMOS. *C. trilobatus* Willd.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Tuatuilla** (Puerto Rico); **piño, tártaro** (Venezuela); **avellana purgante** (Santo Domingo).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una yerba bastante común en terrenos yermos y cultivados, pero de poca elevación, especialmente en los colorados. Existe igualmente en las demás Antillas Mayores, algunas de las Menores y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba de 3 a 6 dm de alto, con las ramas y ramillas pelosas, los pelos más largos simples. Hojas alternas, membranosas, 3-5-lobadas, lampiñas papilosas, los segmentos de elípticos a lanceolado-elípticos, acuminados, aserrados; pecíolos casi tan largos como los lóbulos. Flores monoicas en espigas o racimos. Flores femeninas; lóbulos del cáliz lanceolado-espátulados, glandulíferos y con unos pocos pelos largos aciculares; estilos libres o casi libres, 3-8-fidos en el ápice. Flores masculinas; sépalos lampiños, pétalos lanceolados. Cápsula globosa elipsoidea, las cocas con buen número de pelos aciculares esparcidos. Semillas carunculadas, de color ocre, cilíndrico-cuadrangulares, de 3 mm de largo y 3 mm de ancho.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas y las ramas.

APLICACIONES. Generalmente se la emplea como purgante, igualmente que la *Jatropha gossypifolia* L. (V. Tuatúa). Es también diurético.

BIBLIOGRAFIA

GROSDURDY, R. De, *El médico botánico criollo*, t. 3, p. 395.
ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 277.

Frescura

Pilea microphylla (L.) Liebm. Fam. URTICÁCEAS

SINONIMOS. *Adicea microphylla* Kuntze, *Parietaria microphylla* L., *Pilea muscosa* Lindl., *P. callitricoides* (Kuntze).

OTROS NOMBRES VULGARES. Mañanita, señorita, yerba del tejado (Cuba); madreselva, verdolaguilla, yerba de vidrio (Puerto Rico); artillery plant, gale of wind (Florida y Antillas Inglesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre muy común, que crece en las orillas de ríos y arroyos, en las rocas y paredones húmedos, así como en los tejados de teja española antigua, durante la época de las lluvias. Una de las variedades se cultiva como ornamental para formar bordes alrededor de los canteros en los jardines. Existe igualmente en las demás Antillas, la Florida, las Bermudas y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba anual, lampiña con los tallos carnosos, erectos o ascendentes y a veces rastreros en la base, de 2 a 20 cm de altura. Hojas opuestas, pecioladas y estípulas soldadas. Las hojas de un mismo par a veces desiguales; los limbos pequeños, a menudo amontonados, obovados, oblanceolados o elípticos, de 1,5 a 10 mm de largo y de 0,7 a 6 mm de ancho, ocasionalmente más grandes, agudas o aguditas en el ápice, agudas en la base, 1-nervias, enteras; los costolitos lineales, prominentes en la cara superior; los pedicelos filiformes; más cortos que los limbos. Flores pequeñas, monoicas o dioicas, en glomérulos axilares, muy pequeños, por lo común sésiles, más cortos que las hojas. Flores estaminadas, en su mayoría 4-partidas; estambres tantos como los segmentos del periantio; el ovario rudimentario. Flores pistiladas 3-partidas, los segmentos o sépalos aovados, muy delgados, agudos, cada uno subtendiendo un estaminodio en la forma de una escama cóncava; ovario recto; estigma sesil, penicilado. Aquenio oblongo, lenticular, comprimido. Perispermo delgado; endospermo escaso o nulo; cotiledones anchos.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera.

APLICACIONES. En Camagüey, Oriente y en La Habana, emplean esta planta como refrescante y para el hígado.

Grosourdy dice que con ellas se hace una decocción que es diurética y que tiene propiedades emolientes y refrescantes, de tal manera que puede ser muy útil en las enfermedades inflamatorias de las vías urinarias.

El mismo autor atribuye propiedades análogas a otra especie de ese género, la **P. parietaria** (L.) Blume. (*P. ciliaris* Wedd); a la que da el nombre vulgar de **parietaria de las Antillas**. Agrega que estas yerbas, además de diuréticas son útiles contra las metrorragias; y según Thomas Spangles, en los casos de fiebre.

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. DE, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 352, 353 y 354, pgs. 221.

Fresno*

Fraxinus americana L. Fam. OLEÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Water ash** (Estados Unidos).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta nativa de México, donde crece espontánea en todo el este de ese país, hasta Texas.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol elevado, hasta de 40 m, con ramillas y peciolo lampiños; hojas de 20 a 37,5 cm de largo, con 5 a 11 folíolos, peciolulados, oblongos acuminados de 7,5 a 12,5 cm de largo, enteros o aserrados, color verde oscuro en el haz, pálido en el envés y venas a menudo pubescentes. Flores dioicas, apétalas, producidas de abril a junio, antes que las hojas; cáliz persistente en el fruto; fruto oblongo-lineal, de 2,5 a 5 cm de largo, obtuso o emarginado en el ápice.

APLICACIONES. Posee las siguientes propiedades: Febrífugas, diuréticas y sudoríficas.

Se usa: «En cocimiento (15 g de hojas secas de fresno y 5 g de hojas de menta para aromatizar, para una taza grande de agua, hervirla durante 5 minutos y luego filtrarla) para beber 3 tazas diarias durante varios días consecutivos» (F. Alvarez).

CULTIVO. Además de ejemplares de **F. americana**, también tenemos cultivados **F. ornus** L., y **F. syriaca** Boiss, obtenidos de semillas recibidas de Europa. Del **F. americana**, hemos visto una hilera de árboles en el batey de un ingenio de la provincia de La Habana, y en el Parque Martí de Santiago de las Vegas hay un ejemplar que tiene 1,30 m de circunferencia a la altura del pecho. Es un árbol de tronco recto, de buen fuste y follaje brillante, por lo que se presta para parques y paseos. Además de sus propiedades medicinales tiene una madera blanca muy fuerte, útil en la construcción de mangos de instrumentos, y otras aplicaciones.

Tenemos en Cuba una especie nativa de fresno, **F. cubensis** Griseb, propia de terrenos pantanosos, que en la Isla de los Pinos llaman **alcón** y **bufano** en la Ciénaga de Zapata. Es un árbol del que no sabemos si tiene propiedades medicinales.

Frijol caballero

Phaseolus lunatus L. Fam. PAPILIONÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Frijol de Lima (Cuba); **habas** (Puerto Rico); **broad bean, lima bean** (Antillas Inglesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta alimenticia, originaria del Brasil, según De Candolle. En Cuba se cultivan, además de la variedad de semilla grande que es objeto de comercio importante de exportación, otras variedades de semillas más pequeñas rojas, negras o jaspeadas que se encuentran en patios y cercas de muchas poblaciones del interior. Hay una variedad silvestre o escapada del cultivo, que se encuentra en muchos lugares de la Isla, de frutos y semillas más pequeños, generalmente de color chocolate y jaspeadas de blanco. El haba de Lima se cultiva extensamente en las regiones templadas y tropicales de todo el mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Planta sarmentosa, anual, por lo común herbácea, escasamente pubescente, hasta de 3 m de largo o más; voluble o rastrera. Hojas más bien grandes, pecioladas, 3-folioladas, folíolos aovados, aovado-lanceolados o aovado-rómbicos, de textura delgada; de 4 a 7 cm de largo, agudas en el ápice, obtusas o subtruncadas en la base; el terminal largamente peciolulado, equilátero, los otros cortamente peciolulados, inequiláteros. Inflorescencia en racimos axilares, largamente pedunculados, pero más o menos del largo de las hojas, a veces más largos, multifloros; pedicelos delgados, en su mayoría de 1 cm de largo. Cáliz campanulado, como de 3 mm de largo, sus cuatro dientes, cortos, aovados; bracteolas oblongas, como de la mitad del largo del cáliz. Corola blanco verdosa, el estandarte orbicular, recurvado, como de 7 mm de ancho, alas obovadas, quilla espiralmente enrollada, lineal u obovoide. Estambres diadelfos (9 y 1). Estilo longitudinalmente barbado; estigma oblicuo o lateral; ovario sesil o casi sesil; óvulos numerosos. Vaina aplanada en forma de media luna o subfalcada, de 3 a 7 cm de largo y de 1 a 1,5 cm de ancho (más grande en las razas cultivadas), 2-valva, plurisperma, terminada por el estilo persistente. Semillas oblongas o subcuadradas, aplanadas, por lo común con los extremos redondeados. Raquis engrosado en las bases de los pedicelos.

APLICACIONES. El uso común que se hace de esta planta es como alimenticia, hace algunos años se exportaban anualmente a Estados Unidos muchos millares de cestos de habas de Lima cosechadas en las provincias occidentales. Si incluimos esta planta en nuestro trabajo es porque a la variedad silvestre de semillas pequeñas y jaspeadas se le han atribuido casos de envenenamiento fatales en el país. En efecto, hace algunos años la prensa periódica publicó que en la jurisdicción de Guantánamo habían fallecido dos personas y sufrido intoxicación grave otras dos, a consecuencia de haber ingerido un plato de *congrí*, confeccionado con un frijol caballero silvestre de aquella zona. Esto lo informó el Jefe del Departamento de Botánica de la Estación Experimental Agronómica de aquella época que, aunque el asunto no le fue oficialmente sometido a su estudio, pidió por telégrafo ejemplares de la planta

a Guantánamo para su determinación, recibiendo varias muestras enviadas por el Jefe Local de Sanidad, el Inspector Municipal de Agricultura y el Jefe del Puesto de la Guardia Rural, todas las cuales resultaron iguales y se pudo comprobar que se trataba de la forma silvestre de **P. lunatus** L., y así se le comunicó al Secretario de Agricultura. Con estas semillas se hicieron pruebas en el Laboratorio de Química de la Estación y se alimentaron con ellas curieles durante varios días, sin que pudiera comprobarse que eran venenosas. Sin embargo, es bien conocido que muchos frijoles, aun los comestibles, contienen una pequeña cantidad de ácido cianhídrico o prúsico, que en las variedades rústicas y silvestres puede aumentar lo suficiente para hacerlas peligrosas.

De la obra *The Commercial Products of India*, traducimos lo siguiente en relación con este frijol:

«Recientemente se ha despertado interés sobre este frijol a causa de las propiedades venenosas que esta especie a veces exhibe. Un informe fue publicado por Dustan sobre su composición química (*Proceedings of the Royal Society*, 1903, 72, 285; también en el *Agricultural Ledger*, n.º 2 de 1905). Los primeros ejemplares examinados vinieron de Mauritius donde la planta se da en estado prácticamente silvestre y se la usa como abono verde. El examen químico demostró la presencia de un glucósido cianogénico (faseololulnatina) y una enzima. Cuando estos dos principios fueron puestos en contacto íntimo, el glucósido fue descompuesto por la enzima, dando entre otras sustancias, como 0,04 a 0,09 por ciento en peso de ácido prúsico, habiéndose encontrado en mayor cantidad en las semillas con la testa oscura o purpúrea, y la más pequeña en las semillas de testa casi blanca. En las formas parcial o totalmente cultivadas, la testa es roja con unos cuantos puntos purpúreos, color crema pálido o aun blanca. Dustan, asegura que estas últimas son indudablemente menos venenosas que las del tipo casi silvestre cosechado en Mauritius. Subsecuentemente se recibieron ejemplares auténticos del frijol, obtenidos en el distrito de Pakokokku, Burma y se encontró que éstos contenían 0,009 por ciento de ácido prúsico, cantidad suficiente para hacerlos impropios para el consumo, al menos en el estado crudo. Dustan terminó aconsejando a los cultivadores de estas clases de frijoles que cultivaran la forma perfectamente blanca, con preferencia a las variedades coloreadas. Leather (*Agricultural Journal of India*, 1906, 224) en un trabajo sobre la «Cianogénesis en las Plantas», alude a las propiedades venenosas: «yo he obtenido ácido prúsico, dice, de los frijoles de Ramgoon (**P. lunatus** L.) y de los val (**Dolichos Lablab** L.) simplemente dejando las semillas machacadas permanecer en agua fría durante unas cuantas horas».

Actualmente se considera la variedad cultivada y exportada con el nombre **habas de Lima**, como una subespecie distinta: **P. lunatus limensis** Bailey.

En un folleto que el Departamento de Guerra de Estados Unidos, de fecha 15 abril de 1943, distribuye entre los soldados y marinos, con instrucciones sobre las plantas alimenticias de emergencia y las plantas venenosas, que ellos pueden encontrar en las Islas del Pacífico, al tratar del **P. lunatus** L., como alimenticio, se dice lo siguiente:

Advertencia: «Las semillas maduras son a menudo muy venenosas (ácido cianhídrico) y debe tenerse mucho cuidado cuando se usen las formas silvestres, especialmente las de semillas negras. Las semillas varían de tamaño y color, desde blancas hasta pardas o moteadas y aun color negro de azabache. Las semillas maduras de estas formas silvestres pueden ser comidas solamente después de cocción prolongada, con muchos cambios de agua».

BIBLIOGRAFIA

- WATT, SIR GEDRGE en CHURCH, «Food Grains of India», 155, *The Commercial Products of India*, 1888.
- PEREZ ARBELAEZ, E., *Plantas medicinales de Colombia*, p.
- ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 279.

Frijol de cerca

Dolichos lablab L. Fam. PAPILIONÁCEAS

SINONIMOS. *Lablab vulgaris* Savi.

OTROS NOMBRES VULGARES. Frijol caballero de cerca frijol dolico (Cuba); chicharos, frijoles caballeros (Puerto Rico); hyacinth bean (Estados Unidos); frijol calentano (Venezuela).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta nativa probablemente del Africa tropical y cultivada por sus semillas comestibles en las regiones tropicales y subtropicales habiéndose vuelto espontánea después del cultivo en muchos lugares.

DESCRIPCION BOTANICA. Trepadora o rastrera, escasamente pubescentes, de hasta 5 m de largo. Hojas 3-folioladas, estipitadas, con pecíolo largo. Foliolos aovados, agudos o acuminados, de 4 a 10 cm de largo, el terminal equilátero y largamente peciolulado, los otros inequiláteros y cortamente peciolulados. Flores en racimos axilares, plurifloros, más largos que las hojas, sus brácteas pequeñas o caducas. Flores cortamente pediceladas, de 1,5 a 2 cm de ancho, color blanco a purpúreo; cáliz campanulado, sus dos dientes superiores unidos. Estandarte suborbicular; a las obovadas, encorvadas, soldadas a la encorvada quilla. Estambres 9 y 1, sus anteras todas semejantes; ovario multiovulado; estilo barbudo o penicilado debajo del estigma terminal. Legumbre aplanada, como de 7,5 cm de largo y casi 2,5 cm de ancho terminada en un pico; el borde superior casi recto, el inferior encorvado y glandular-serrulado. Semillas algo comprimidas, negras, con una rafe lineal como de 1 cm de largo.

El *D. lablab* L. también se llama frijol caballero en Cuba, y se cultiva principalmente como ornamental. Las semillas son duras y no gratas al paladar. Sus semillas no son aplanadas, sino hinchadas en el medio, de color negro, rojo, crema o matizada, con una línea blanca a un lado como de 1 cm de largo.

En Colombia llaman *frijol calentano* al *D. lablab*, y según Pérez Arbeláez las semillas tiernas son útiles en las bronquitis, y además son diuréticas y reguladoras. El jugo de las hojas es emético.

PARTES EMPLEADAS. Las semillas.

APLICACIONES. Según Grosourdy la harina de éste y otros frijoles, convertida en una pasta y aplicada como cataplasma, tiene propiedades emolientes resolutivas y madurativas. En Camagüey usan también la cáscara como medicinal.

Las mismas propiedades atribuye Grosourdy a los siguientes frijoles, comestibles en su mayoría.

1. *Phaseolus vulgaris* L., frijol, habichuelas, judía.
2. *Vigna antillana* (Urb.) Fawc. & Randle, marrullero, caupi criollo.

3. **V. sesquipedalis** Willd, **habichuela china**.
4. **V. sinensis** (L.) Endl., **frijol de carita, caupi (cow-pea)**.
5. **V. vexillata** (L.) A. Rich., **frijol marrullero**.

Según Pérez Arbeláez, las semillas tiernas son útiles en la bronquitis; y además, diuréticas y reguladoras. El jugo de las hojas es emético.

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. De, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 696, y 699, y t. 4, p. 408.

PEREZ ARBELAEZ, E., **Plantas medicinales de Colombia**, p. 167.

Fruta bomba

Carica papaya L. Fam. CARICÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. **Papaya** (Cuba y Puerto Rico); **lechosa** (Puerto Rico y Venezuela); **papaw** (Estados Unidos).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta cuyo país de origen es desconocido; en Cuba se cultiva en patios, jardines y fincas. Desde hace años se cultiva en escala comercial, pues el consumo aumenta cada día. Se ha escapado del cultivo y se ha vuelto subespontánea. Se cultiva extensamente en toda la América tropical. Presenta numerosas variedades y razas; existe una variedad silvestre de fruto pequeño llamada **papaya cimarrona**, que tal vez constituye una especie distinta.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbolitos con savia lechosa, un tallo simple, en forma de vara, de 3 a 5 m de alto, con las hojas en la corona. Hojas grandes, gruesas, de contorno suborbicular, de 2 a 6 dm de ancho, en su mayoría palmeadamente 7-lobadas, pálidas o glaucas en la cara inferior, cada lobo pennadamente lobado, los segmentos obtusos o agudos o los más grandes acuminados; pecíolos robustos. Flores unisexuales, a veces con flores hermafroditas; flores masculinas en racimos colgantes delgados de 1 a varios dm de largo; cáliz de la flor estaminada de 1 a 1,5 mm de largo, el de las flores pistiladas de 5 a 10 mm de largo, los lóbulos más largos que el tubo. Corola amarilla, la de la flor estaminada de 2,5 a 3 cm de largo, su tubo delgado, dilatado cerca del ápice, sus lóbulos lanceolados o lanceolado-elípticos escasamente del largo del tubo; corola de las flores pistiladas más largas; los pétalos libres, lanceolados, retorcidos. Estambres 10, insertos en el cuello de la corola; filamentos cortos; anteras soldadas a los filamentos; 2-1 loculares. Ovario compuesto, 1-locular, o a veces imperfectamente 5-locular, libre, sesil; estigmas 5, sésiles. Ovulos numerosos, en 2 o muchas series en las 5 placentas. Fruto, una gran baya carnosa, oblonga, subglobosa, de 0,6 a 3 dm de largo, amarilla o anaranjada, con el jugo lechoso. Semillas numerosas, aplanadas; con la testa áspera, endospermo carnoso; embrión axilar.

PARTES EMPLEADAS. Los frutos y el jugo lechoso.

APLICACIONES. La **papaya** es una planta que figura en casi todas las farmacopeas y el extracto seco de su látex, la *papayina*, es un digestivo poderoso específico de las materias albuminoides, que se emplea diariamente en todas las farmacias.

Del empleo casero de la fruta bomba como medicinal, tenemos experiencia personal y podemos recomendarla como muy eficaz. Hemos empleado en nuestros propios hijos el cocimiento hecho con la fruta tierna obteniendo siempre un resultado notable y lo mismo ha sucedido con multitud de personas a quienes lo hemos recomendado. En la enteritis o diarrea persistente de los niños, en la época de la dentición, empleamos una decocción hecha con una rodaja de fruta bomba tierna, *en leche*, pelada y desprovista de las semillas, para un jarro mediano de agua. Ese cocimiento ligeramente endulzado se le agrega a la leche que se da a los niños, regulando la cantidad según se vea el efecto, y en caso de estreñimiento, agregar un poco de leche de magnesia. El cocimiento no debe conservarse más de 24 horas, y la fruta no resulta eficaz si está ya madura o pintona. Como el poder digestivo de la fruta bomba es tan poderoso, hay que ir tanteando no sea que se produzca un estreñimiento perjudicial. No ha de esperarse que el cocimiento de la fruta bomba sea eficaz para todas las enfermedades intestinales; es solamente un digestivo de la leche, las carnes y demás alimentos albuminoides.

En Santiago de las Vegas se usa, y dicen que con buen éxito, el látex de la fruta bomba tierna, mezclado con leche de coco y zumo de los frutos de la piña de ratón, en la cura de los tricocéfalos. Según Drury, el jugo de la papaya es vermífugo, cáustico y emenagogo.

«Se administra el jugo fresco contra los gusanos intestinales; para esto se le mezcla con miel y agua caliente. Pero debe tenerse cuidado con la dosis porque es un irritante poderoso» (Gómez Pamo).

Grosourdy opina sobre esta planta lo siguiente:

«Las semillas, la leche blanca y muy abundante que sale en especial de las frutas verdes heridas y las raíces, tienen propiedades vermícidas muy poderosas y diariamente se emplean para llenar esa indicación terapéutica, y surten efecto seguro sin inconveniente alguno.

»El polvo de las semillas se emplea desde 24 hasta 36 granos o una cucharadita o más, se administra en una toma, después de mezclado con miel de abejas y se le repite dos o tres veces en el término del día. Una dracma o cucharadita de leche de papaya recién cogida y mezclada con una cucharada de las de sopa, de leche de vaca acabada de ordeñar, constituye para los niños un vermícido seguro e inofensivo, de manera que se puede repetir dos o tres veces en el día sin inconveniente alguno; para los adultos se empleará una cucharada de las de sopa, repetida dos o tres veces al día del mismo modo y surtirá muy buen efecto.

»Con un manojo de raíces recién cogidas y media botella de agua se hace una decocción, que después de endulzada, se toma en el término del día y surte tan buen efecto como la leche. De lo dicho se ve que ese árbol suministra el mejor vermícido de las Antillas, porque su poder antihelmíntico es seguro, que está siempre a la mano y que además su empleo es enteramente exento de peligro; por consiguiente, se le deberá siempre preferir a los demás.

»En Guadalupe se prepara con el zumo exprimido de las papayas maduras, después de cocidas en el horno y bastante azúcar, un jarabe o lamedor que tiene poder para aliviar la tos hasta en los tísicos llegados ya al último grado. Se administra por cucharadas repetidas dos o tres veces al día.»

«Su látex encierra un fermento digestivo, la papayina, verdadera pepsina vegetal, capaz de digerir dos mil veces su peso de fibrina; es un poderoso antidiapéptico y se usa además contra los tumores cancerosos y linfáticos, que reblandece, disuelve o digiere, y contra las falsas membranas del crup» (Gómez de la Maza).

«Los frutos son extremadamente útiles; contienen la vitamina A, que ayuda al crecimiento y defiende al organismo contra los gérmenes dañinos; la vitamina C, contra el escorbuto;

la vitamina D, contra el raquitismo fortaleciendo los huesos; además neutraliza los ácidos venenosos del organismo evitando su acumulación. El tallo completo es refrescante; la raíz en decocción es tónica del sistema nervioso» (Cañas).

«Se dice que la infusión de las flores es emenagoga, febrífuga y pectoral, y que el cocimiento de las hojas es de buen efecto contra el asma» M. (Martínez).

BIBLIOGRAFIA

ALESSANDRI, P. E., *Manuali hoepli*, p. 516.

CAÑAS, F., *Plantas medicinales de Cuba*, p. 133.

GOMEZ DE LA MAZA, *Ensayo de Farmacofitología cubana*, p. 30.

GOMEZ DE LA MAZA y ROIG, J. T., *Flora de Cuba*, p. 50.

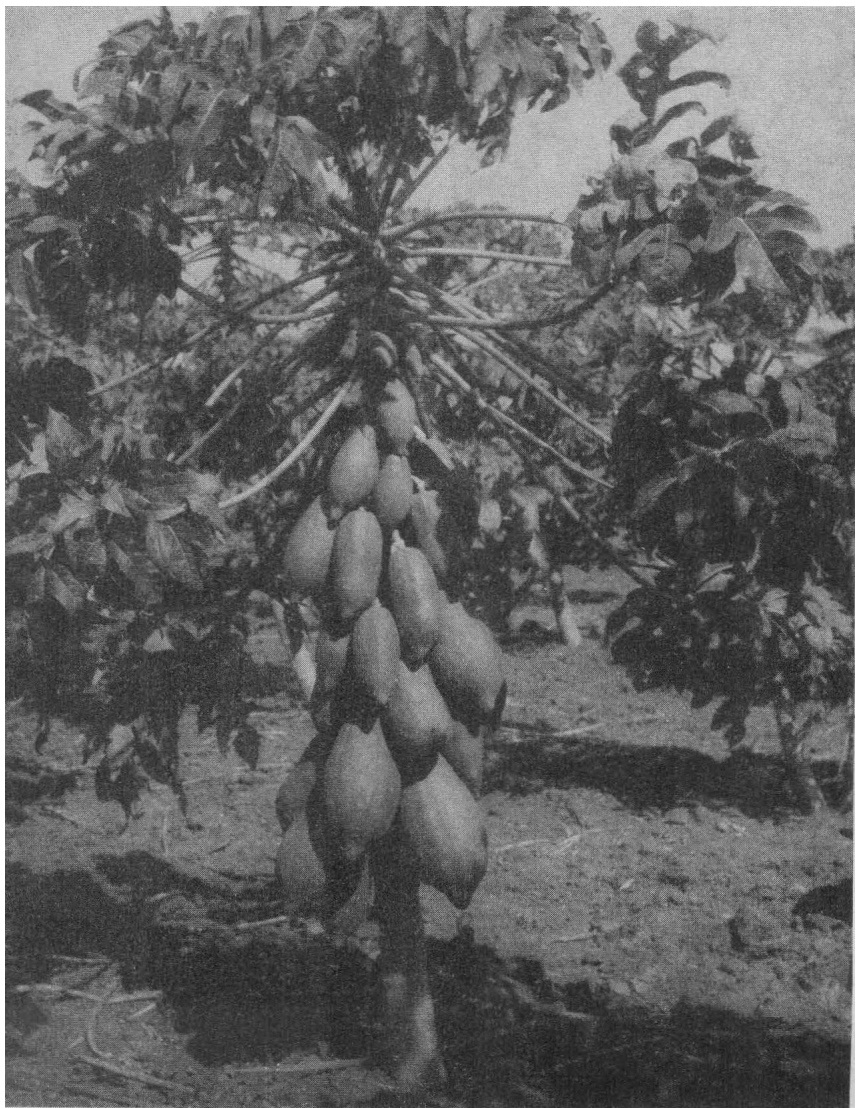
GOMEZ PAMO, «Jugo de Papaya», *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 2, p. 766.

GROSDURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 4, n. 844, p. 99.

MARTINEZ, M., *Plantas medicinales de México*, p. 201.

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 549.

Fig. 22. FRUTA BOMBA O PAPAYA.
Carica papaya L. Planta femenina cargada de frutos.



Fustete

Chlorophora tinctoria (L.) Gaud. Fam. MORÁCEAS

SINONIMOS. *Maclura tinctoria* Don, *Morus tinctoria* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Mora del país** (Cuba); **mora, palo de mora** (Puerto Rico); **fustic** (Antillas Inglesas); **moral liso, moral de clavo, moradilla, palo mora, moral marillo, palo moral, palo amarillo** (México); **palo mora, palo moral** (Colombia); **mora, palo marillo** (El Salvador, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Santo Domingo y Nicaragua); **dinde** (Colombia); **Brasil** (Costa Rica); **mora amarilla, palo amarillo** (Santo Domingo); **bois jaune** (Antillas Francesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un árbol indígena, común en toda la Isla, especialmente en la provincia de Camagüey, y propio de terrenos calcáreos, pedregosos, cercanos a las costas altas y secas, y de colinas calcáreas. Existe, además, en las otras Antillas hasta Trinidad y Curazao, y en toda la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol que alcanza a veces una altura de 20 m, con las ramillas color pardo claro, a menudo pubescentes; tiene savia lechosa amarillenta y con frecuencia los renuevos armados con delgadas espinas axilares. Hojas de venas pennadas, desde lanceoladas a aovado-elípticas o elípticas, de 5 a 12 cm de largo y de 1,5 a 5,3 cm de ancho, acuminadas en el ápice, redondeadas, subtruncadas o acorazonadas en la base; lampiñas o algo pubescentes en ambas caras, enteras o dentadas, cortamente pecioladas, las de los renuevos a menudo superficial y profundamente pennado-lobadas; estípulas caducas. Flores dioicas. Las flores estaminadas en densas espigas cilíndricas, soportadas en delgados y cortos pedúnculos axilares semejantes a amentos de 4 a 12 cm de largo y como 4 mm de grueso. Periantio 4-partido; estambres 4, los filamentos inflexos en el botón, que se convierten en un ovario rudimentario. Flores pistiladas en densas cabezuelas axilares subglobosas de 6 a 10 cm de diámetro. Periantio 4-partido, los segmentos cóncavos, brácteas pequeñas, similares a los segmentos del periantio; ovario oblicuo; estilo lateral, filiforme, saliente; la larga superficie estigmática subdividida; óvulo situado lateralmente, descendente. Fruto carnoso, de 12 a 14 mm de diámetro, cortamente pedunculado; akenio comprimido, oblicuo en el ápice; embrión con cotiledones iguales.

PARTES EMPLEADAS. La corteza, el fruto, la raíz, las flores y las cenizas.

APLICACIONES. No tenemos noticias de que esta planta se emplee en Cuba como medicinal; pero tanto Grosourdy como Standley le atribuyen virtudes curativas, como sigue:

«La sustancia resinosa o de aspecto resinoso que proviene de la desecación al aire de la leche que brota por las hendiduras de la corteza del tronco de este hermoso árbol, es muy acre y mascada hace salivar mucho, por consiguiente será un buen masticatorio» (Grosourdy).

«Varias propiedades medicinales se han atribuido a este árbol de Centroamérica y las Antillas. La corteza amarga, de olor desagradable, se dice que es astringente, tónica, y en grandes dosis purgantes; ha sido usada para las enfermedades venéreas. Las cenizas de la madera se han usado en Jamaica para la gota y el reumatismo. El fruto es astringente y útil en forma de gárgaras para el dolor de garganta y la boca. La raíz se considera como diurética. En Nicaragua se usa la infusión de las flores para el catarro» (Standley).

Grosourdy, incluye también a esta planta entre los vermífugos. En Colombia dicen que la leche o resina exudada de la corteza del

fustete se aplica desecada en las muelas cariadas y las hace caer con mucha facilidad.

Las moreras o moras verdaderas, **Morus nigra** L. y **M. alba** L., son también medicinales, aunque no se emplean en Cuba.

El fruto de la mora negra es astringente, empleándose el zumo fermentado para preparar un jarabe y un melito que se utilizan en las afecciones de la garganta. Los frutos son también refrescantes y la corteza es purgante.

BIBLIOGRAFIA

CAIÑAS, F., **Plantas medicinales de Cuba**, p. 119.

GOMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 199.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 459, p. 264.

PEREZ ARBELAEZ, E., **Plantas medicinales de Colombia**, p. 99.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 203.

Galán de noche

Cestrum nocturnum L. Fam. SOLANÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. *Fedora*, *jazmín de noche* (Cuba); *dama de noche* (Puerto Rico y Filipinas); *lady of the night* (Antillas Inglesas); *huele de noche* (México y Guatemala); *galán de tarde*, *hierba hedionda* (México); *galán de noche*, *reina de la noche* (Guatemala); *palo hediondo* (El Salvador).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbusto cultivado en patios y jardines por sus flores aromáticas. Existe también en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, Jamaica, Santo Domingo, Haití y Martinica.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto de 2 a 4 m de altura, con las ramas delgadas, alargadas, a veces sarmentosas, lampiñas. Hojas alternas, enteras, pecioladas, elípticas o elíptico-ovadas, de 5 a 15 cm de largo, lampiñas cuando están maduras, el ápice acuminado, la base estrechada o redondeada, los pecíolos de 8 a 20 mm de largo. Flores en panículas grandes, multifloras, más largas que las hojas; pedicelos cortos, o los más largos de 5 a 9 mm. Flores amarillas o amarillo-verdosas, fragantes. Cáliz 5-lobado o 5-dentado, tubular-campanulado como de 3 mm de largo, sus dientes cortos; corola estrechamente funeliforme, como de 2 a 2,5 cm de largo, el limbo como de la cuarta parte del largo del tubo, éste delgado, los lóbulos extendidos. Estambres 4, todos perfectos, insertos en el tubo de la corola, inclusos; filamentos filiformes, dilatados cerca de la base, anteras pequeñas, sus celdas paralelas. Ovario 2-locular, por lo común cortamente estipitado; óvulos escasos; estilo filiforme; estigma dilatado, entero o 2-lobado. Fruto, una baya elipsoide, blanca, como de 1 cm de largo. Semillas oblongas, lisas.

PARTES EMPLEADAS. Extracto de la planta.

APLICACIONES. Esta planta y otras especies de género *Cestrum* son consideradas en Cuba como venenosas y en efecto lo son, en mayor o menor grado, el jugo de la planta y el fruto. Sin embargo, el extracto de la planta ha sido empleado como antiespasmódico, especialmente en el tratamiento de la epilepsia, según Standley. En Cienfuegos usan el cocimiento contra las erupciones cutáneas. De esta especie y de la especie hermana, *C. diurnum* L., llamada *galán de día* y *jazmín de día*, dice Grosourdy lo que sigue:

«Estos dos arbustos y otras especies del mismo género propias de las Antilla tienen propiedades tóxicas muy pronunciadas y están colocadas entre los venenos narcótico-acres. »El zumo exprimido aplicado a la dermis desprovista de su cutícula, es absorbido muy pronto y envenena con mayor fuerza y prontitud que cuando se toma por la boca. Eseenvenamiento se manifiesta con los síntomas siguientes: gritos lastimeros, movimientos generales o parciales, debilidad y hasta parálisis de los miembros inferiores, dilatación de la pupila, abolición de los sentidos, estupor muy fuerte, náuseas y vómitos, especialmente cuando está aplicado al cutis el veneno; respiración irregular, las extremidades se vuelven frías y la muerte no tarda en presentarse. Nunca se ha observado envenenamiento en el